

N. 2000 — 264

[99/11476]

**28 DECEMBER 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 1998 betreffende het indienen van de klachten en verzoeken bedoeld bij artikel 23, § 1, c) en d) van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, inzonderheid op artikel 25, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 januari 1998 betreffende het indienen van de klachten en verzoeken bedoeld bij artikel 23, § 1, c), en d) van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat op 1 oktober 1999 alle bepalingen van de wet van 26 april 1999 tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging in werking treden; dat de te volgen procedure inzake het indienen van klachten en verzoeken zoals bepaald in artikel 23, § 1, c) en d) van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, aanzienlijk werd gewijzigd en dit zowel wat de initiële bestemming - voortaan de Raad - als wat de bevoegdheden toegekend aan het nieuw opgerichte korps verslaggevers betreft; dat het noodzakelijk is de partijen die bij de procedure betrokken zijn toe te laten onverwijld de in werking getreden nieuwe bepalingen toe te passen; het is dan ook aangewezen zo spoedig mogelijk het koninklijk besluit van 22 januari 1998 betreffende het indienen van de klachten en verzoeken bedoeld bij artikel 23, § 1, c) en d) van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging aan te passen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 19 oktober 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het opschrift van het koninklijk besluit van 22 januari 1998 betreffende het indienen van de klachten en verzoeken bedoeld bij artikel 23, § 1, c) en d) van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, worden de woorden « de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging » vervangen door de woorden « de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999. »

**Art. 2.** Artikel 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. In de zin van dit besluit dient te worden verstaan onder :

— de wet : de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999;

— de Dienst : de Dienst voor de Mededinging bedoeld bij artikel 14 van de wet;

— het korps : het korps van verslaggevers ingesteld door de wet;

— de Raad : de Raad voor de Mededinging ingesteld door de wet. »

**Art. 3. § 1.** In artikel 2, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de Raad » en worden de woorden « Ministerie van Economische Zaken, Bestuur Handelsbeleid, Algemene Inspectie van de Prijzen en de Mededinging » vervangen door de woorden « Raad voor de Mededinging ».

§ 2. Het tweede lid van § 1 van hetzelfde artikel wordt opgeheven.

F. 2000 — 264

[99/11476]

**28 DECEMBRE 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 1998 relatif à l'introduction des plaintes et demandes visées à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, c) et d) de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1<sup>er</sup> juillet 1999, notamment l'article 25, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 22 janvier 1998 relatif à l'introduction des plaintes et demandes visées à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, c) et d) de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique;

Vu l'urgence motivée par le fait que toutes les dispositions de la loi du 26 avril 1999 modifiant la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1999; que la procédure à suivre en matière d'introduction des plaintes et demandes visées à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, c) et d) de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1<sup>er</sup> juillet 1999, s'en trouve modifiée de manière subséquente tant en ce qui concerne le destinataire initial - désormais le Conseil - qu'en raison des compétences attribuées au corps des rapporteurs nouvellement créé; qu'il est indispensable de permettre aux parties à la procédure d'appliquer sans délai les nouvelles dispositions en vigueur; qu'il convient dès lors d'adapter au plus vite l'arrêté royal du 22 janvier 1998 relatif à l'introduction des plaintes et demandes visées à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, c) et d) de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 19 octobre 1999, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 22 janvier 1998 relatif à l'introduction des plaintes et demandes visées à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, c) et d) de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique, les termes « la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique » sont remplacés par les termes « la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1<sup>er</sup> juillet 1999 ».

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup> du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Au sens du présent arrêté, il faut entendre par :

- la loi : la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1<sup>er</sup> juillet 1999;

- le Service : le Service de la concurrence visé à l'article 14 de la loi;

- le corps : le corps des rapporteurs institué par la loi;

- le Conseil : le Conseil de la concurrence institué par la loi. »

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** A l'article 2, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les termes « le Service » sont remplacés par les termes « le Conseil » et les termes « Ministère des Affaires économiques, Administration de la Politique commerciale, Inspection générale des Prix et de la Concurrence » sont remplacés par les termes « Conseil de la concurrence »;

§ 2. L'alinéa 2 du § 1<sup>er</sup> du même article est abrogé.

**Art. 4.** § 1. In artikel 3, § 1, eerste lid van hetzelfde besluit, worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de Raad » en worden de woorden « in acht exemplaren » vervangen door de woorden « in tien exemplaren ».

§ 2. In het tweede lid van § 1 van hetzelfde artikel, worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de Raad ».

§ 3. In § 3 van hetzelfde artikel worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de verslaggever aangewezen door het korps ».

**Art. 5.** § 1. In artikel 4 van hetzelfde besluit, worden de woorden « de Dienst » vervangen door de woorden « de Raad ».

§ 2. De tweede zin van hetzelfde artikel wordt als volgt vervolledigd :  
« en de datum van overdracht aan het korps. »

§ 3. Hetzelfde artikel wordt vervolledigd door een tweede lid opgesteld als volgt :

« Het secretariaat van het korps deelt onverwijld, per gewone brief of per fax, aan de natuurlijke of rechtspersonen of hun vertegenwoordigers die de klacht of het verzoek hebben ingediend, de coördinaten mee van de verslaggever aangewezen door het korps. »

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 28 december 1999.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Economie,  
R. DEMOTTE

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Dans l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les termes « le Service » sont remplacés par les termes « le Conseil » et les termes « en huit exemplaires » sont remplacés par les termes « en dix exemplaires ».

§ 2. Dans l'alinéa 2 du § 1<sup>er</sup> du même article, les termes « le Service » sont remplacés par les termes « le Conseil ».

§ 3. Au § 3 du même article, les termes « le Service » sont remplacés par les termes « le rapporteur désigné par le corps ».

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Dans l'article 4 du même arrêté, les termes « le Service » sont remplacés par les termes « le Conseil ».

§ 2. La deuxième phrase du même article est complétée comme suit :  
« et la date de transmission au corps. »

§ 3. Ce même article est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« Le secrétariat du corps communique sans délai, par courrier ordinaire ou par télécopie, les coordonnées du rapporteur désigné par le corps, aux personnes physiques ou morales ou leurs représentants qui ont introduit la plainte ou la demande. »

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 28 décembre 1999.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Economie,  
R. DEMOTTE

N. 2000 — 265

[C — 99/11464]

**15 DECEMBER 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 september 1994 houdende reglementering van de prijzen van de elektrische hoogspanningsenergie**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer,

De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek en de Staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 op de economische reglementering en de prijzen, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wet van 23 december 1969;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 20, § 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 september 1994 houdende reglementering van de prijzen van de elektrische hoogspanningsenergie, gewijzigd inzonderheid bij het ministerieel besluit van 6 februari 1998;

Gelet op de aanbevelingen van het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas van 14 juli 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de noodzaak om vanaf 1 september 1999 de bepalingen betreffende de prijzen van elektrische energie in hoogspanning toe te passen zoals zij werden aanbevolen door het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas,

Besluiten :

**Artikel 1.** In de bijlage bij het ministerieel besluit van 6 september 1994 houdende reglementering van de prijzen van de elektrische hoogspanningsenergie, gewijzigd inzonderheid bij ministerieel besluit van 6 februari 1998, worden in rubriek « I. Tweeledig tarief A », de coëfficiënten « 313,5 » en « 373,5 » respectievelijk vervangen door de coëfficiënten « 290,0 » en « 343,0 ».

**Art. 2.** In de bijlage bij hetzelfde besluit wordt in de rubriek « II. Tweeledig tarief B » de coëfficiënt « 595,0 » vervangen door de coëfficiënt « 524,0 ».

F. 2000 — 265

[C — 99/11464]

**15 DECEMBRE 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 septembre 1994 portant réglementation des prix de l'énergie électrique en haute tension**

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports,

Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique et le Secrétaire d'Etat à l'Energie et au Développement durable,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 23 décembre 1969;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 20, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 6 septembre 1994 portant réglementation des prix de l'énergie électrique à haute tension, modifié notamment par l'arrêté ministériel du 6 février 1998;

Vu la recommandation du Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz du 14 juillet 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de mettre en application, dès le 1<sup>er</sup> septembre 1999, les dispositions relatives aux prix de l'énergie électrique de haute tension, telles qu'elles ont été recommandées par le Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe à l'arrêté ministériel du 6 septembre 1994 portant réglementation des prix de l'énergie électrique en haute tension, modifié notamment par l'arrêté ministériel du 6 février 1998, à la rubrique « I. Tarif binôme A », les coefficients « 313,5 » et « 373,5 » sont remplacés respectivement par les coefficients « 290,0 » et « 343,0 »..

**Art. 2.** Dans l'annexe au même arrêté, à la rubrique « II. Tarif binôme B », le coefficient « 595,0 » est remplacé par le coefficient « 524,0 ».